

Distr.  
GENERAL

S/1996/773  
23 September 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ موجهة  
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان  
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أنقل إليكم نص رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ موجهة إليكم من وزير الدولة للشؤون الخارجية بدولة أفغانستان الإسلامية.

وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(التوقيع) أ. غ. رافان فارهادي  
السفير  
الممثل الدائم

\*9625038\*

المرفق

رسالة مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام  
من وزير الدولة للشؤون الخارجية في أفغانستان

إضافة إلى الرسائل السابقة الموجهة إليكم من دولة أفغانستان الإسلامية فيما يتعلق بتدخلات الدوائر الباكستانية في الشؤون الداخلية لأفغانستان، التي تؤدي إلى استمرار وتفاقم النزاعات المسلحة والاضطرابات في البلد، أود أن أوجه نظركم إلى أن هذه التدخلات قد أصبحت أكثر سفورا ووضوحا في الآونة الأخيرة.

فالأحداث الأخيرة التي وقعت في شرق أفغانستان، بما في ذلك سقوط جلال آباد، وهي مدينة كانت تعد منطقة سلام وموقعا مؤقتا للأمم المتحدة وبعض الوكالات الدولية ومركزا للحوار بين الأطراف الأفغانية، في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، تبين بجلاء أن منشأ هذه الأحداث كان من وراء الحدود الأفغانية. فباكستان تتحول لأن تصبح المصدر الرئيسي للتدخل والعدوان على سلامة أراضي أفغانستان وسيادتها الوطنية.

وتؤكد معلومات موثوق بها أن حوالي ٢٠٠ ١ من أفراد القوات الخاصة الباكستانيين يشاركون بشكل مباشر في دعم جماعة "الطالبان" في القتال الدائر في وادي كونار.

وقد شهد شهود عيان مدنيون أن أكثر من ٦٠٠ من أفراد الميليشيا الباكستانيين يشاركون في القتال إلى جانب جماعة "الطالبان" في ميدان شهر، عاصمة مقاطعة اوردك، إلى الجنوب الغربي من العاصمة كابل.

والاتصالات اللاسلكية والمعلومات المتبادلة بين جماعة "الطالبان" المسلحة التي سجلتها وزارة الدفاع الأفغانية تثبت مجيء الميليشيات المسلحة من وراء الحدود.

وإنني أطلب من فخامتكم المسارعة بإيفاد بعثة لتقصي الحقائق لكي ترصد وتشهد على وجود جماعات مسلحة باكستانية في تلك المقاطعات الأفغانية.

وترى دولة أفغانستان الإسلامية أن هذه الأعمال العدوانية، التي تهدد سلامة أراضي البلد، هي أخطر انتهاك للقواعد والمبادئ الدولية المقبولة عالمياً. ويتعين على المجتمع الدولي ألا يترك هذه الأعمال العدوانية دون عقاب.

وإنّ نعرب عن عميق قلقنا إزاء استمرار وتكثيف التدخل المباشر للدوائر الباكستانية ضد سلامة أراضي أفغانستان وسيادتها الوطنية، فإننا نعرب عن أملنا في أن تتخذون، بما لنفونكم من ثقل، تدابير جادة بهدف منع توسيع وتعميق هذا التوتر في منطقتنا.

(التوقيع) نجيب الله الفرائي

وزير الدولة للشؤون الخارجية

— — — — —